



ЗНАЙТЕ СВОИ ПРАВА ПРИ ТРУДОУСТРОЙСТВЕ

Зарплата – вы имеете право на получение оплаты за весь свой труд!

Вы имеете право:

- Получать оплату за все часы работы или время, в течение которого вы обязаны находиться на работе.
- Получать не менее 7,25 долларов США в час за каждый час работы.
- Получать оплату за сверхурочную работу, если вы работаете более 40 часов в неделю. Ставка оплаты за сверхурочное время составляет 1½ от вашей стандартной ставки.
- Получать зарплату за вычетом только тех сумм, которые предусмотрены по закону, например за медицинскую страховку, профсоюзные взносы и налоги. Работодатели не могут удерживать деньги из вашей зарплаты за сломанное оборудование или испорченные материалы.
- Получить зарплату за последние недели работы, даже если вас уволили!
- Еженедельно получать квитанцию о начислении заработной платы с указанием часов работы, начисленной заработной платы и удержаний.
- Большинство людей, которые трудятся на какую-либо компанию, являются *сотрудниками*. Не позволяйте вашему начальнику называть вас независимым подрядчиком, что позволяет ему не платить вам минимальную заработную плату или оплачивать сверхурочную работу!

Пример начисления заработной платы
Если вы обычно получаете 10 долларов США в час и работаете 45 часов в неделю, вы должны получить:

- 10 долларов США в час за первые 40 часов работы
- 15 долларов США в час за последние 5 часов работы. 15 долларов США/час - ваша ставка за сверхурочную работу.

Ведите учет всех рабочих часов, если на работе вам не выдают квитанцию о начислении заработной платы!

ВЫ ИМЕЕТЕ УКАЗАННЫЕ ПРАВА, ДАЖЕ ЕСЛИ ВЫ НЕ ЯВЛЯЕТЕСЬ ГРАЖДАНИНОМ/НЕ ИМЕЕТЕ ДОКУМЕНТОВ НА ПРАВО ПРОЖИВАНИЯ В СТРАНЕ!

Компенсация по безработице (UC)

- Компенсация по безработице (UC) - деньги для работников, оставшихся без работы. Для ее получения вы должны иметь законный статус.
- Право на получение такой компенсации зависит от того, сколько вы заработали и сколько времени вы работали за последние 15 месяцев.
- Как правило, вы имеете право на получение компенсации по безработице, если вас уволили с работы или сократили, но не по причине умышленных неправомерных действий. Если вы уволились по собственному желанию, компенсация по безработице может выплачиваться лишь в определенных случаях.
- Чтобы получать компенсацию по безработице, вы должны быть способны и готовы работать.
- Узнайте о своих правах! Подайте заявление по телефону 215-856-6990 или на сайте <http://www.uc.pa.gov>.

Отпуск по семейным обстоятельствам или по болезни

- Вы имеете право на неоплачиваемый отпуск продолжительностью не более 12 недель для ухода за новорожденным, ребенком, супругом или родителем с тяжелым заболеванием, или в случае собственного тяжелого заболевания.
- Чтобы иметь право на получение такого отпуска, вы должны работать в компании, у которой в вашем регионе имеется не менее 50 сотрудников, иметь стаж работы в компании не менее 12 месяцев и 1250 часов за последний год.
- По возможности, вы должны предоставить уведомление о необходимости взять такой отпуск по меньшей мере за 30 дней. Если вы заболели неожиданно, вы должны как можно скорее уведомить своего работодателя.

Дискриминация – вы имеете право работать, не подвергаясь дискриминации!

- Ваш работодатель не имеет права относиться к вам иначе по причине вашей
- расы, цвета кожи, возраста (если вы старше 40 лет), происхождения, религиозной принадлежности, пола, наличия у вас инвалидности, беременности и сексуальной ориентации (только в штате Филадельфия).
- Это означает, что вас не могут уволить, вам не могут платить меньше или давать вам другую работу по вышеуказанным причинам.
- Ваш работодатель не имеет право допускать сексуальное домогательство на рабочем месте! Если вы подвергаетесь сексуальным посягательствам на работе, скажите лицу, которое занимается сексуальным домогательством, прекратить свои действия, и сообщите своему руководству о том, что происходит!

Если вы подвергаетесь дискриминации на работе, немедленно обратитесь с соответствующим заявлением. Позвоните:

- В комиссию по трудоустройству с равными возможностями (Equal Opportunity Employment Commission) (необходимо подать заявление в течение 300 дней) – 800.669.4000
- В комиссию штата Пенсильвания по управлению трудовыми ресурсами (Pennsylvania Human Relations Commission) (необходимо подать заявление в течение 180 дней) – 215.560.2496
- В комиссию штата Филадельфия по управлению трудовыми ресурсами (Pennsylvania Human Relations Commission) (необходимо подать заявление в течение 240 дней) – 215.686.4670

Производственные травмы

- Если вы получили травму на рабочем месте, по закону ваш работодатель обязан оплатить ваши счета за медицинское обслуживание. Это относится даже к лицам, не имеющим документов на право проживания в стране.
- Если вы не работаете более одной недели из-за производственной травмы, ваш работодатель должен выплачивать вам часть вашей заработной платы. Если с вами

случилась такая ситуация, обратитесь к юристу, занимающемуся компенсациями работников.

- Сообщите вашему работодателю о том, что вы получили травму на работе.
- Вы имеете право на безопасное для здоровья рабочее место. Если имеет место опасная ситуация, или на работе отсутствует оборудование для обеспечения безопасности или не проводится соответствующий инструктаж, обратитесь в Управление охраны труда (OSHA), которое проведет расследование. Вы можете обратиться в Управление охраны труда (OSHA) анонимно.
- Вы можете обратиться в Управление охраны труда (OSHA) по телефону: (215) 861-4900.

Объединяйтесь!

- Вы имеете право вступить профсоюз, и вас не уволят. Вы имеете право объединяться с вашими коллегами, чтобы требовать улучшения условий труда!
- Если у вас на работе возникла проблема, при подаче жалобы приведите с собой коллегу. В законе предусмотрено больше средств защиты в случае обращения группы людей.

Запрет на месть!

Ваш работодатель не имеет права уволить вас или предпринять какие-либо враждебные действия в отношении вас, если вы подали жалобу согласно какому-либо закону из указанных в настоящем документе!

Свяжитесь с юристом, если вам нужна помощь!

Общественная юридическая приемная (Community Legal Services) – 215.981.3700

Служба юридической помощи штата Филадельфия (Philadelphia Legal Assistance) – 215.981.3800

Организация «Друзья работников ферм» (Friends of Farmworkers) – 800.729.1607

Общественная юридическая приемная (Community Legal Services) - бесплатная программа юридической помощи для малоимущих жителей Филадельфии. 1424 Chestnut Street | Philadelphia, PA 19102 | 215.981.3700

Майкл Холландер (Michael Hollander) - юрист, ответственный за содержание настоящего документа